

Amtsblatt

der Europäischen Union

L 224



Ausgabe
in deutscher Sprache

Rechtsvorschriften

52. Jahrgang
27. August 2009

Inhalt

- I *Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden*

VERORDNUNGEN

- Verordnung (EG) Nr. 775/2009 der Kommission vom 26. August 2009 zur Festlegung pauschaler Einfuhrwerte für die Bestimmung der für bestimmtes Obst und Gemüse geltenden Einfuhrpreise 1
- ★ **Verordnung (EG) Nr. 776/2009 der Kommission vom 26. August 2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 924/2008 zur Festsetzung der Höchstmenge für Ausfuhren von Nichtquotenzucker und -isoglucose bis zum Ende des Wirtschaftsjahres 2008/2009** 3
- ★ **Verordnung (EG) Nr. 777/2009 der Kommission vom 26. August 2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 575/2009 zur Festsetzung eines einheitlichen Annahmeprozentsatzes für die Erteilung von Ausfuhrlicenzen, Ablehnung der Anträge auf Ausfuhrlicenzen und Aussetzung der Einreichung von Anträgen auf Ausfuhrlicenzen für Nichtquotenzucker** 5
- Verordnung (EG) Nr. 778/2009 der Kommission vom 26. August 2009 zur Festsetzung des Zuteilungskoeffizienten für die Erteilung der vom 17. bis zum 21. August 2009 beantragten Einfuhrlicenzen für Zuckererzeugnisse im Rahmen bestimmter Zollkontingente und Präferenzabkommen 6

- II Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden

ENTSCHEIDUNGEN UND BESCHLÜSSE

Kommission

2009/622/EG:

- ★ **Entscheidung der Kommission vom 20. August 2009 über die Zulassung von Verfahren zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern in der Slowakei** (Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2009) 6389) 11

2009/623/EG:

- ★ **Entscheidung der Kommission vom 26. August 2009 zur Änderung der Entscheidung 2006/139/EG in Bezug auf ihre Geltungsdauer sowie das Verzeichnis der Stellen in Kanada, die zur Führung eines Zuchtbuches oder Registers bestimmter Tiere zugelassen sind** (Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2009) 6522) ⁽¹⁾ 15

Berichtigungen

- ★ **Berichtigung der Verordnung (EG) Nr. 428/2009 des Rates vom 5. Mai 2009 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchfuhr von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck** (ABl. L 134 vom 29.5.2009) 21



⁽¹⁾ Text von Bedeutung für den EWR

I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

VERORDNUNGEN

VERORDNUNG (EG) Nr. 775/2009 DER KOMMISSION

vom 26. August 2009

zur Festlegung pauschaler Einfuhrwerte für die Bestimmung der für bestimmtes Obst und Gemüse geltenden Einfuhrpreise

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1580/2007 der Kommission vom 21. Dezember 2007 mit Durchführungsbestimmungen zu den Verordnungen (EG) Nr. 2200/96, (EG) Nr. 2201/96 und (EG) Nr. 1182/2007 des Rates im Sektor Obst und Gemüse ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 138 Absatz 1,

in Erwägung nachstehenden Grundes:

Die in Anwendung der Ergebnisse der multilateralen Handelsverhandlungen der Uruguay-Runde von der Kommission festzulegenden, zur Bestimmung der pauschalen Einfuhrwerte zu berücksichtigenden Kriterien sind in der Verordnung (EG) Nr. 1580/2007 für die in ihrem Anhang XV Teil A aufgeführten Erzeugnisse und Zeiträume festgelegt —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in Artikel 138 der Verordnung (EG) Nr. 1580/2007 genannten pauschalen Einfuhrwerte sind in der Tabelle im Anhang zur vorliegenden Verordnung festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 27. August 2009 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. August 2009

Für die Kommission

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektor für Landwirtschaft und ländliche
Entwicklung*

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 350 vom 31.12.2007, S. 1.

ANHANG

Pauschale Einfuhrwerte für die Bestimmung der für bestimmtes Obst und Gemüse geltenden Einfuhrpreise

(EUR/100 kg)

KN-Code	Drittland-Code ⁽¹⁾	Pauschaler Einfuhrwert
0702 00 00	MK	43,9
	XS	19,8
	ZZ	31,9
0707 00 05	MK	33,2
	TR	101,2
	ZZ	67,2
0709 90 70	TR	109,4
	ZZ	109,4
0805 50 10	AR	96,1
	UY	87,3
	ZA	86,3
	ZZ	89,9
0806 10 10	EG	174,8
	IL	86,7
	TR	108,2
	ZZ	123,2
0808 10 80	AR	114,8
	BR	61,1
	CL	79,6
	CN	67,1
	NZ	87,7
	US	95,4
	UY	42,1
	ZA	79,5
	ZZ	78,4
0808 20 50	AR	113,9
	TR	127,9
	ZA	105,3
	ZZ	115,7
0809 30	TR	124,2
	ZZ	124,2
0809 40 05	TR	90,9
	ZZ	90,9

⁽¹⁾ Nomenklatur der Länder gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1833/2006 der Kommission (ABl. L 354 vom 14.12.2006, S. 19). Der Code „ZZ“ steht für „Andere Ursprünge“.

VERORDNUNG (EG) Nr. 776/2009 DER KOMMISSION

vom 26. August 2009

zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 924/2008 zur Festsetzung der Höchstmenge für Ausfuhren von Nichtquotenzucker und -isoglucose bis zum Ende des Wirtschaftsjahres 2008/2009

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 61 Absatz 1 Buchstabe d in Verbindung mit Artikel 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Gemäß Artikel 61 Absatz 1 Buchstabe d der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 kann Zucker, der in einem Wirtschaftsjahr über die in Artikel 56 derselben Verordnung genannte Quote hinaus erzeugt wird, nur im Rahmen der festzusetzenden Mengenbegrenzung ausgeführt werden.
- (2) Die Verordnung (EG) Nr. 951/2006 der Kommission vom 30. Juni 2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 318/2006 des Rates für den Zuckerhandel mit Drittländern ⁽²⁾ enthält detaillierte Regeln für Nichtquotenausfuhren, insbesondere im Hinblick auf die Erteilung von Ausfuhrlicenzen. Die Mengenbegrenzung sollte jedoch angesichts der Möglichkeiten auf den Ausfuhrmärkten für jedes Wirtschaftsjahr einzeln festgesetzt werden.
- (3) Mit der Verordnung (EG) Nr. 924/2008 der Kommission ⁽³⁾ wurde die Höchstmenge für Ausfuhren von Nichtquotenzucker für das Wirtschaftsjahr 2008/2009 auf 650 000 Tonnen festgesetzt. Die Ausfuhrlicenzanträge für Nichtquotenzucker haben die mit der Verordnung zur Verfügung gestellte Menge erreicht.
- (4) Die Tatsache, dass die festgesetzte Höchstmenge drei Monate vor Ende des Wirtschaftsjahres 2008/2009 erreicht wurde, zeigt ein beträchtliches Interesse der Zuckererzeuger der Gemeinschaft an der Ausfuhr von Nichtquoten-

zucker. Um es den Zuckererzeugern der Gemeinschaft zu ermöglichen, sowohl ihre traditionellen Märkte zu beliefern als auch neue Marktmöglichkeiten zu nutzen, sollte die für Ausfuhren von Nichtquotenzucker für das Wirtschaftsjahr 2008/2009 festgesetzte Mengenbegrenzung aufgehoben werden. Auf der Grundlage der bisher eingereichten Anträge und der Notwendigkeit, die Gültigkeitsdauer der Ausfuhrlicenzen auf drei Monate zu verlängern, dürfte eine Erhöhung um 300 000 Tonnen ausreichend sein, um einen ununterbrochenen Handelsfluss für Gemeinschaftsausfuhren von Nichtquotenzucker zu gewährleisten.

- (5) Gemäß Artikel 8a der Verordnung (EG) Nr. 951/2006 sind Ausfuhrlicenzen für Nichtquotenzucker vom Tag ihrer tatsächlichen Erteilung bis zum 30. September des Wirtschaftsjahres gültig, für das die Ausfuhrlicenz erteilt wurde. Eine solche Begrenzung würde jedoch für die Ausfuhrer große Schwierigkeiten und eine unnötige Unterbrechung des Zuckerhandels gegen Ende des Wirtschaftsjahres bedeuten. Daher sollten Ausfuhren auch nach dem 30. September 2009 ermöglicht werden, indem die Gültigkeit der Ausfuhrlicenzen auf drei Monate festgesetzt wird.
- (6) Die Verordnung (EG) Nr. 924/2008 ist daher entsprechend zu ändern.
- (7) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für die gemeinsame Organisation der Agrarmärkte —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EG) Nr. 924/2008 wird wie folgt geändert:

1. Artikel 1 Absatz 1 erhält folgende Fassung:

„(1) Für das Wirtschaftsjahr 2008/2009 vom 1. Oktober 2008 bis zum 30. September 2009 beläuft sich die Höchstmenge gemäß Artikel 61 Absatz 1 Buchstabe d der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 auf 950 000 Tonnen für Ausfuhren ohne Erstattung von über die Quote hinaus erzeugtem Weißzucker des KN-Codes 1701 99.“

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 178 vom 1.7.2006, S. 24.

⁽³⁾ ABl. L 252 vom 20.9.2008, S. 7.

2. Der folgende Artikel 1a wird eingefügt:

„Artikel 1a

Gültigkeit der Ausfuhrlicenzen für Nichtquotenzucker-Ausfuhren im Wirtschaftsjahr 2008/09

Abweichend von den Bestimmungen von Artikel 8a der Verordnung (EG) Nr. 951/2006 sind nach dem 1. Juli 2009 ausgestellte Ausfuhrlicenzen für die Mengen gemäß

Artikel 1 Absatz 1 bis zum Ende des dritten Monats gültig, der auf den Monat folgt, in dem die Ausfuhrlicenz ausgestellt wurde.“

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. August 2009

Für die Kommission
Mariann FISCHER BOEL
Mitglied der Kommission

VERORDNUNG (EG) Nr. 777/2009 DER KOMMISSION

vom 26. August 2009

zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 575/2009 zur Festsetzung eines einheitlichen Annahmeprozentsatzes für die Erteilung von Ausfuhrlicenzen, Ablehnung der Anträge auf Ausfuhrlicenzen und Aussetzung der Einreichung von Anträgen auf Ausfuhrlicenzen für Nichtquotenzucker

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾,gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 951/2006 der Kommission vom 30. Juni 2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 318/2006 des Rates für den Zuckerhandel mit Drittländern ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 7e in Verbindung mit Artikel 9 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Gemäß Artikel 61 Absatz 1 Buchstabe d der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 kann Zucker, der in einem Wirtschaftsjahr über die Quote gemäß Artikel 56 der genannten Verordnung hinaus erzeugt wird, nur im Rahmen der festzusetzenden Mengenbegrenzung ausgeführt werden.
- (2) Mit der Verordnung (EG) Nr. 924/2008 der Kommission vom 19. September 2008 zur Festsetzung der Höchstmenge für Ausfuhren von Nichtquotenzucker und -isoglucose bis zum Ende des Wirtschaftsjahres 2008/09 ⁽³⁾ wurde die Höchstmenge auf 650 000 Tonnen festgesetzt.
- (3) Die Mengen Zucker, für die Ausfuhrlicenzen beantragt wurden, haben diese Mengenbegrenzung überschritten. Daher wurde mit der Verordnung (EG) Nr. 575/2009 der Kommission ⁽⁴⁾ die Einreichung von Anträgen auf

Ausfuhrlicenzen für Nichtquotenzucker für den Zeitraum vom 6. Juli 2009 bis 30. September 2009 ausgesetzt.

- (4) Mit der Änderung der Verordnung (EG) Nr. 924/2008 durch die Verordnung (EG) Nr. 776/2009 der Kommission ⁽⁵⁾ wurde die Höchstmenge für Ausfuhren von Nichtquotenzucker für das Wirtschaftsjahr 2008/09 um 300 000 Tonnen aufgestockt.
- (5) Da die Höchstmenge für das Wirtschaftsjahr 2008/09 aufgestockt wurde, sollte es wieder möglich sein, Anträge einzureichen.
- (6) Die Verordnung (EG) Nr. 575/2009 ist daher entsprechend zu ändern.
- (7) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für die gemeinsame Organisation der Agrarmärkte —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Artikel 1 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 575/2009 wird gestrichen.

*Artikel 2*Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. August 2009

Für die Kommission
Mariann FISCHER BOEL
Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.⁽²⁾ ABl. L 178 vom 1.7.2006, S. 24.⁽³⁾ ABl. L 252 vom 20.9.2008, S. 7.⁽⁴⁾ ABl. L 172 vom 2.7.2009, S. 9.⁽⁵⁾ Siehe Seite 3 dieses Amtsblatts.

VERORDNUNG (EG) Nr. 778/2009 DER KOMMISSION**vom 26. August 2009****zur Festsetzung des Zuteilungskoeffizienten für die Erteilung der vom 17. bis zum 21. August 2009 beantragten Einfuhrlizenzen für Zuckererzeugnisse im Rahmen bestimmter Zollkontingente und Präferenzabkommen**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾,gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 950/2006 der Kommission vom 28. Juni 2006 zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen für die Einfuhr und Raffination von Zuckererzeugnissen im Rahmen bestimmter Zollkontingente und Präferenzabkommen für die Wirtschaftsjahre 2006/07, 2007/08 und 2008/09 ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 5 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) In der Zeit vom 17. bis zum 21. August 2009 sind bei den zuständigen Behörden gemäß der Verordnung (EG) Nr. 950/2006 und/oder der Verordnung (EG) Nr. 508/2007 des Rates vom 7. Mai 2007 zur Eröffnung von Zollkontingenten für die Einfuhr von Rohrrohrzucker nach Bulgarien und Rumänien zur Versorgung der Raf-

finerien in den Wirtschaftsjahren 2006/07, 2007/08 und 2008/09 ⁽³⁾ Einfuhrlizenzanträge für eine Gesamtmenge gestellt worden, die gleich der verfügbaren Menge für die laufende Nummer 09.4351 (2008—2009).

- (2) Die Kommission sollte daher einen Zuteilungskoeffizienten festsetzen, um eine Lizenzerteilung im Verhältnis zu der verfügbaren Menge vornehmen zu können, und/oder den Mitgliedstaaten bekannt geben, dass die betreffende Höchstmenge erreicht wurde —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Für die vom 17. bis zum 21. August 2009 gemäß Artikel 4 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 950/2006 und/oder Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 508/2007 gestellten Anträge auf Erteilung von Einfuhrlizenzen werden die Lizenzen im Rahmen der im Anhang der vorliegenden Verordnung angegebenen Höchstmengen erteilt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. August 2009

Für die Kommission

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektor für Landwirtschaft und ländliche
Entwicklung*

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 178 vom 1.7.2006, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 122 vom 11.5.2007, S. 1.

ANHANG

Präferenzzucker AKP-Indien
Kapitel IV der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4331	Barbados	0	Erreicht
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republik Kongo	100	
09.4335	Fidschi	0	Erreicht
09.4336	Guyana	100	
09.4337	Indien	0	Erreicht
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	0	Erreicht
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambik	100	
09.4344	St. Kitts und Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swasiland	100	
09.4347	Tansania	0	Erreicht
09.4348	Trinidad und Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Simbabwe	96,9721	Erreicht

Präferenzzucker AKP-Indien
Kapitel IV der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr Juli—September 2009

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republik Kongo	100	
09.4335	Fidschi	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	Indien	0	Erreicht
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	0	Erreicht
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambik	100	
09.4344	St. Kitts und Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swasiland	100	
09.4347	Tansania	100	
09.4348	Trinidad und Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Simbabwe	0	Erreicht

Zusätzlicher Zucker
Kapitel V der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4315	Indien	100	
09.4316	Unterzeichnerstaaten des AKP-Protokolls	100	

Zucker Zugeständnisse CXL
Kapitel VI der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4317	Australien	0	Erreicht
09.4318	Brasilien	0	Erreicht
09.4319	Kuba	0	Erreicht
09.4320	Andere Drittländer	0	Erreicht

Balkan-Zucker
Kapitel VII der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4324	Albanien	100	Erreicht
09.4325	Bosnien und Herzegowina	0	
09.4326	Serbien und Kosovo (*)	100	
09.4327	Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	100	
09.4328	Kroatien	100	

(*) Im Sinne der Resolution 1244 des UN-Sicherheitsrates vom 10. Juni 1999.

Zucker — außerordentliche und industrielle Einfuhr
Kapitel VIII der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4380	außerordentlich	—	
09.4390	industriell	100	

Zusätzlicher WPA-Zucker
Kapitel VIIIa der Verordnung (EG) Nr. 950/2006
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4431	Komoren, Madagaskar, Mauritius, Seychellen, Sambia, Simbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenia, Ruanda, Tansania, Uganda	100	
09.4433	Swasiland	100	
09.4434	Mosambik	0	Erreicht
09.4435	Antigua und Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaika, St. Kitts und Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago	0	Erreicht
09.4436	Dominikanische Republik	0	Erreicht
09.4437	Fidschi, Papua-Neuguinea	100	

Zuckereinfuhr im Rahmen der befristeten Zollkontingente für Bulgarien und Rumänien
Artikel 1 der Verordnung (EG) Nr. 508/2007
Wirtschaftsjahr 2008/09

Laufende Nummer	Land	Für die Lizenzerteilung zu berücksichtigender Prozentsatz der in der Woche vom 17.8.2009-21.8.2009 beantragten Mengen	Höchstmenge
09.4365	Bulgarien	0	Erreicht
09.4366	Rumänien	0	Erreicht

II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

ENTSCHEIDUNGEN UND BESCHLÜSSE

KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 20. August 2009

über die Zulassung von Verfahren zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern in der Slowakei

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2009) 6389)

(Nur der slowakische Text ist verbindlich)

(2009/622/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 43 Buchstabe m in Verbindung mit Artikel 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Gemäß Anhang V Teil B Abschnitt IV Nummer 1 der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 erfolgt die Einstufung von Schweineschlachtkörpern durch Schätzung des Muskelfleischanteils nach statistisch gesicherten Schätzverfahren, die auf objektiven Messungen an einem oder mehreren Teilen des Schweineschlachtkörpers beruhen. Voraussetzung für die Zulassung der Einstufungsverfahren ist, dass ihr statistischer Schätzfehler einen bestimmten Toleranzwert nicht überschreitet. Diese Toleranz ist definiert in Artikel 23 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1249/2008 der Kommission vom 10. Dezember 2008 mit Durchführungsbestimmungen zu den gemeinschaftlichen Handelsklassenschemata für Schlachtkörper von Rindern, Schweinen und Schafen und zur Feststellung der diesbezüglichen Preise ⁽²⁾.

(2) Die Slowakei hat bei der Kommission die Zulassung von drei Verfahren zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern beantragt und im zweiten Teil des Protokolls gemäß Artikel 23 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1249/2008 die Ergebnisse der vorgenommenen Zerlegeversuche übermittelt.

- (3) Die Prüfung des Antrags hat ergeben, dass die Bedingungen für die Zulassung der Einstufungsverfahren erfüllt sind.
- (4) Es dürfen keine Änderungen der Geräte oder Einstufungsverfahren zugelassen werden, es sei denn, die Änderung erfolgt aufgrund neuer Erfahrungen im Wege einer Entscheidung der Kommission. Aus diesem Grund kann die vorliegende Zulassung widerrufen werden.
- (5) Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für die gemeinsame Organisation der Agrarmärkte —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Folgende Verfahren zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern werden gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 in der Slowakei zugelassen:

- a) das „Zwei-Punkte — ZP“ genannte Gerät und die entsprechenden Schätzverfahren, deren Einzelheiten in Teil 1 des Anhangs enthalten sind;

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 337 vom 16.12.2008, S. 3.

b) das „Fat-O-Meater (FOM)“ genannte Gerät und die entsprechenden Schätzverfahren, deren Einzelheiten in Teil 2 des Anhangs enthalten sind;

Artikel 3

Diese Entscheidung ist an die Slowakische Republik gerichtet.

c) das „Ultrafom 300 (UFOM)“ genannte Gerät und die entsprechenden Schätzverfahren, deren Einzelheiten in Teil 3 des Anhangs enthalten sind.

Brüssel, den 20. August 2009

Artikel 2

Eine Änderung der Geräte oder Schätzverfahren ist nicht zulässig.

Für die Kommission

Mariann FISCHER BOEL

Mitglied der Kommission

ANHANG

VERFAHREN ZUR EINSTUFUNG VON SCHWEINESCHLACHTKÖRPERN IN DER SLOWAKEI

TEIL 1

Zwei-Punkte — ZP

1. Zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern wird das manuelle „Zwei-Punkte-Verfahren (ZP)“ angewandt.
2. Bei diesem Verfahren wird eine Lehre verwendet, deren Maßzahlen anhand einer Prädiktionsgleichung bestimmt werden. Das Verfahren basiert auf der manuellen Messung der Muskel- und Speckdicke auf der Mittellinie des Schlachtkörpers.
3. Der Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers wird anhand folgender Formel berechnet:

$$\hat{Y}_{ZP} = 59,790 + 0,107 \times M - 0,581 \times F$$

Dabei sind:

\hat{Y} = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers (in Prozent),

M = die Muskeldicke in Millimetern, gemessen auf der Mittellinie des Schlachtkörpers als kürzeste Verbindung des vorderen (cranialen) Endes des *Musculus gluteus medius* zur oberen (dorsalen) Kante des Wirbelkanals,

F = die Speckdicke (einschließlich Schwarte) in Millimetern, gemessen auf der Mittellinie des Schlachtkörpers an der dünnsten Stelle über dem *Musculus gluteus medius*.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 120 Kilogramm.

TEIL 2

Fat-O-Meater (FOM)

1. Zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern wird das „Fat-O-Meater (FOM)“ genannte Gerät verwendet.
2. Das Gerät ist mit einer Sonde von 6 mm Durchmesser mit einer Fotodiode (Typ Siemens SFH 950) und einem Fotodetektor (Typ Siemens SFH 960) ausgestattet und hat einen Messbereich von 3 bis 103 mm. Die Messwerte werden von einem Rechner in Schätzwerte für den Muskelfleischanteil umgerechnet.
3. Der Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers wird anhand folgender Formel berechnet:

$$\hat{Y}_{FOM} = 61,213 + 0,152 \times M - 0,624 \times F$$

Dabei sind:

\hat{Y} = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers (in Prozent),

M = die Muskeldicke (in Millimeter), zwischen der zweit- und drittletzten Rippe, 70 mm neben der Mittellinie des Schlachtkörpers gemessen,

F = die Speckdicke (einschließlich Schwarte) in Millimetern, an der gleichen Stelle wie die Muskeldicke gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 120 Kilogramm.

TEIL 3

Ultrafom 300 (UFOM)

1. Zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern wird das „Ultrafom 300 (UFOM)“ genannte Gerät verwendet.
2. Das Gerät ist mit einer Ultraschallsonde von 4 MHz (Krautkrämer MB 4 SE) ausgestattet. Das Ultraschallsignal wird von einem Mikroprozessor (Typ Intel 80 C 32) digitalisiert, gespeichert und verarbeitet. Die Messergebnisse werden vom Ultrafom-Gerät selbst in den geschätzten Muskelfleischanteil umgerechnet.
3. Der Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers wird anhand folgender Formel berechnet:

$$\hat{Y}_{UFOM} = 64,436 + 0,073 \times M - 0,742 \times F$$

Dabei sind:

\hat{Y} = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers (in Prozent),

M = die Muskeldicke (in Millimeter), zwischen der zweit- und drittletzten Rippe, 70 mm neben der Mittellinie des Schlachtkörpers gemessen,

F = die Speckdicke (einschließlich Schwarte) in Millimetern, an der gleichen Stelle wie die Muskeldicke gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 120 Kilogramm.

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 26. August 2009

zur Änderung der Entscheidung 2006/139/EG in Bezug auf ihre Geltungsdauer sowie das Verzeichnis der Stellen in Kanada, die zur Führung eines Zuchtbuches oder Registers bestimmter Tiere zugelassen sind

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2009) 6522)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2009/623/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 94/28/EG des Rates vom 23. Juni 1994 über die grundsätzlichen tierzüchterischen und genealogischen Bedingungen für die Einfuhr von Tieren, Sperma, Eizellen und Embryonen aus Drittländern und zur Änderung der Richtlinie 77/504/EWG über reinrassige Zuchtrinder ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die Entscheidung 2006/139/EG der Kommission vom 7. Februar 2006 zur Umsetzung der Richtlinie 94/28/EG des Rates hinsichtlich des Verzeichnisses der Stellen in Drittländern, die zur Führung eines Zuchtbuches oder Registers bestimmter Tiere zugelassen sind ⁽²⁾, sieht vor, dass die Mitgliedstaaten die Einfuhr von Zuchttieren bestimmter Arten sowie von deren Sperma, Eizellen und Embryonen als „reinrassig“ oder „hybrid“ nur dann gestatten, wenn sie in einem Zuchtbuch oder Register eingeschrieben oder eingetragen sind, das von einer für diese Zwecke zugelassenen Stelle geführt wird. Die zugelassenen Stellen sind im Anhang der genannten Entscheidung aufgeführt.
- (2) Im Einklang mit Artikel 18 der Richtlinie 2008/73/EG des Rates vom 15. Juli 2008 zur Vereinfachung der Verfahren für das Auflisten und die Veröffentlichung von Informationen im Veterinär- und Tierzuchtbereich und zur Änderung der Richtlinien 64/432/EWG, 77/504/EWG, 88/407/EWG, 88/661/EWG, 89/361/EWG, 89/556/EWG, 90/426/EWG, 90/427/EWG, 90/428/EWG, 90/429/EWG, 90/539/EWG, 91/68/EWG, 91/496/EWG, 92/35/EWG, 92/65/EWG, 92/66/EWG, 92/119/EWG, 94/28/EG, 2000/75/EG, der Entscheidung 2000/258/EG sowie der Richtlinien 2001/89/EG, 2002/60/EG und 2005/94/EG ⁽³⁾ wird das Verfahren zur Auflistung der Einrichtungen für die betroffenen Tierarten und/oder Rassen, die die zuständige Behörde des Drittlands für die Zwecke der Richtlinie 94/28/EG zugelassen hat, ab dem 1. Januar 2010 durch internetgestützte Informationen ersetzt. Aus Gründen der Klarheit und der Rechtsicherheit ist es daher notwendig, ein Ende der Gültigkeitsdauer der Entscheidung 2006/139/EG festzusetzen.

- (3) Der Eintrag für Bulgarien im Anhang der Entscheidung 2006/139/EG ist nach dem Beitritt dieses Mitgliedstaats hinfällig und sollte daher im Interesse der rechtlichen Klarheit gestrichen werden.
- (4) Darüber hinaus hat Kanada beantragt, mehrere Einträge für dieses Land im Anhang der Entscheidung 2006/139/EG zu aktualisieren.
- (5) Kanada hat Garantien in Bezug auf die Einhaltung der einschlägigen Anforderungen des Gemeinschaftsrechts und insbesondere der Richtlinie 94/28/EG gegeben.
- (6) Die Entscheidung 2006/139/EG sollte daher entsprechend geändert werden.
- (7) Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Tierzuchtausschusses —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Entscheidung 2006/139/EG wird wie folgt geändert:

1. Folgender Artikel wird eingefügt:

„Artikel 2a

Diese Entscheidung gilt bis zum 31. Dezember 2009.“

2. Der Anhang wird entsprechend dem Anhang der vorliegenden Entscheidung geändert.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 26. August 2009

Für die Kommission
Androulla VASSILIOU
Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. L 178 vom 12.7.1994, S. 66.

⁽²⁾ ABl. L 54 vom 24.2.2006, S. 34.

⁽³⁾ ABl. L 219 vom 14.8.2008, S. 40.

ANHANG

Der Anhang der Entscheidung 2006/139/EG wird wie folgt geändert:

1. Nummer II wird gestrichen.
2. Nummer III wird wie folgt ersetzt:

„III. Kanada

Tierart: Rinder

Canadian Aberdeen-Angus Association —

Aberdeen-Angus cattle
c/o Doug Fee
General Manager
214-6715 8th Street N.E.
Calgary, Alberta
T2E 7H7 CANADA
Tel.: (403) 571-3580
Fax: (403) 571-3599
E-Mail: ceo@cdnangus.ca
Web: <http://www.cdnangus.ca/>

Ayrshire Breeders' Association of Canada —

Ayrshire cattle
c/o Linda Ness
Executive Director
4865 Boulevard Laurier Ouest.,
Saint-Hyacinthe, Québec Canada
J2S 3V4 CANADA
Tel.: (450)778-3535
Fax: (450)778-3531
E-Mail: info@ayrshire-canada.com
Web: <http://www.ayrshire-canada.com/>

Canadian Belgian Blue Association — Belgian Blue cattle

c/o Ken Miller
Secretary-Treasurer
Box 392
Avonlea, Saskatchewan
S0H 0C0, CANADA
Tel.: (306) 868-4903
Fax: (306) 868-4903
E-Mail: kejab@sk.sympatico.ca
Web: <http://www.clrc.ca/belgianblue.html>

Canadian Blonde d'Aquitaine Association —

Blonde d'Aquitaine cattle
c/o Canadian Livestock Records Corporation
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: 613-731-7110
Fax: 613-731-0704
E-Mail: cbda@clrc.ca
Web: <http://www.canadianblondeassociation.ca/>

Canadian Brown Swiss and Braunvieh Association — Brown Swiss cattle

c/o Jessie Weir
Secretary
Rural Route #5, Highway #6 North
Guelph, Ontario
N1H 6J2, CANADA
Tel.: (519) 821-2811
Fax: (519) 763-6582
E-Mail: brownswiss@gencor.ca
Web: <http://browncow.ca/>

Société des éleveurs de bovins canadiens — bovins Canadiens

a/s Michelle Giasson
Secrétaire-trésorier
4865 Boulevard Laurier Ouest
Saint Hyacinthe, Québec
J2S 3V4, CANADA
Tel.: (450) 774-2775
Fax: (450) 774-9775
E-Mail: info@cqlr.org
Web: <http://www.clrc.ca/canadiancattle.shtml>

Canadian Charolais Association — Charolais cattle

c/o Neil Gillies
General Manager
2320-41st Avenue N.E.
CALGARY, Alberta
T2E 6W8, CANADA
Tel.: (403) 250-9242
Fax: (403) 291-9324
E-Mail: cca@charolais.com
Web: <http://www.charolais.com>

Canadian Chianina Association — Chianina cattle
(Nicht aktiv)

Web: <http://www.clrc.ca/chianina.shtml>

Canadian Dexter Cattle Association — Dexter cattle

c/o Ron Black
Secretary
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: (613) 731-7110
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: dexter@clrc.ca
Web: <http://www.dextercattle.ca>

Canadian Galloway Association — Galloway cattle
c/o Ron Black
Secretary-Treasurer
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: (613) 731-7110 ext. 303
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: galloway@clrc.ca
Web: <http://www.galloway.ca>

Canadian Gelbvieh Association — Gelbvieh cattle
c/o Wendy G. Belcher
Secretary/Manager
109, 2116-27th Avenue N.E.
Calgary, Alberta
T2E 7A6, CANADA
Tel.: (403) 250-8640
Fax: (403) 291-5624
E-Mail: gelbvieh@gelbvieh.ca
Web: <http://www.gelbvieh.ca/>

Canadian Guernsey Association — Guernsey cattle
c/o Nellie Endeman
Secretary-Manager
Rural Route #5, Highway 6 North
Guelph, Ontario
N1H 6J2, CANADA
Tel.: (519) 836-2141
Fax: (519) 763-6582
E-Mail: guernsey@gencor.ca
Web: <http://www.guernseycanada.ca/>

Canadian Hays Converter Association — Hays Converter cattle
c/o Terri Worms
Secretary-Manager
201-1600 15 Avenue S.W.
Calgary, Alberta
T3C 0Y2, CANADA
Tel.: (403) 245-6923
Fax: (403) 244-3128
E-Mail: terriworms@home.com
Web: <http://www.clrc.ca/haysconverter.shtml>

Canadian Hereford Association — Hereford cattle
c/o Gordon Stephenson
General-Manager
5160 Skyline Way N.E.
Calgary, Alberta
T2E 6V1, CANADA
Tel.: (403) 275-2662
Fax: (403) 295-1333
E-Mail: herefords@hereford.ca
Web: <http://www.hereford.ca/>

Canadian Highland Cattle Society — Highland cattle
c/o Terri Barr
Secretary-Manager
70209 Evergreen Line, Rural Route #3
Exeter, Ontario
N0M 1S5, CANADA
Tel.: (519) 229-6220 (Terri Barr)
(819) 728-2441 (Ghislain Falardeau)
Fax: (519) 229-6220
E-Mail: highland@chcs.ca
Web: <http://www.chcs.ca>

Holstein Association of Canada — Holstein cattle
c/o Keith Flaman
Secretary Manager
P.O. Box 610
20 Corporate Place
Brantford, Ontario
N3T 5R4, CANADA
Tel.: (519) 756-8300
Fax: (519) 756-5878
E-Mail: general@holstein.ca
Web: <http://www.holstein.ca/>

Jersey Canada — Jersey cattle
c/o Russell G. Gammon
Secretary-Manager
350 Speedvale West, Unit 9
Guelph, Ontario
N1H 7M7, CANADA
Tel.: (519) 821-1020
Fax: (519) 821-2723
E-Mail: info@jerseycanada.com
Web: <http://www.jerseycanada.com/>

Canadian Limousin Association — Limousin cattle
c/o Barb Judd
Office Manager
#13 - 4101 - 19 Street NE
Calgary, Alberta
T2E 7C4, CANADA
Tel.: (403) 253-7309
Fax: (403) 253-1704
E-Mail: limousin@limousin.com
Web: <http://www.limousin.com/>

Canadian Lowline Cattle Association — Lowline cattle
c/o Darrell Gotaas
President
1625-184th St., Edmonton, Alberta
T6M 2R1, CANADA
Tel.: (780) 486-7553
Fax: (780) 487-0872
E-Mail: CanLowline@gmail.com
Web: <http://www.canadianlowline.com/>

Canadian Luing Cattle Association — Luing cattle

c/o Iain Aitken
 Secretary-Treasurer
 Blacketlees Farm, Rural Route 4
 Rimbey, Alberta
 T0C 2J0, CANADA
 Tel.: (403) 843-0094
 Fax: (403) 843-0094
 Web: <http://www.clrc.ca/luing.shtml>

Canadian Maine-Anjou Association —

Maine-Anjou cattle
 Heather Hartman
 Office Manager
 5160 Skyline Way N.E.
 Calgary, Alberta
 T2E 6V1, CANADA
 Tel.: (403) 291-7077
 Fax: (403) 291-0274
 E-Mail: cmaa@maine-anjou.ca
 Web: <http://www.maine-anjou.ca/>

Canadian Marchigiana Association (Romark) —

Marchigiana cattle
 (Nicht aktiv)

Canadian Meuse-Rhine-Ijssel Association —

Meuse-Rhine-Ijssel cattle
 (Nicht aktiv)

Canadian Murray Grey Association — Murray

Grey cattle
 c/o Barb Groves
 Secretary
 Box 2093
 Stettler, Alberta
 T0C 2L0, CANADA
 Tel.: (403) 742-3843
 Fax: (403) 742-3843
 E-Mail: cmga@electrotel.ca
 Web: <http://www.cdnmurraygrey.ca/>

North American Lincoln Red Association

c/o Lynne Van Beek
 109 Pothier Road
 St. Charles, Ontario
 P0M 2W0, CANADA
 Tel.: (705) 867-2291
 Fax: (705) 897-0127
 E-Mail: dunwikinder@persona.com
 Web: <http://www.clrc.ca/lincolnred.shtml>

Canadian Piedmontese Association — Piedmontese

cattle
 c/o Emma Den Oudsten
 Secretary
 Rural Route #3

Lacombe, Alberta
 T0C 1S0, CANADA
 Tel.: (403)782-2657
 Fax: (403)782-6166
 Web: <http://www.clrc.ca/piedmontese.shtml>

Canadian Pinzgauer Association — Pinzgauer cattle

c/o Rob Smith
 President
 Rural Route #2 Site 16, Box 8
 Olds, Alberta
 T4H 1P3, CANADA
 Tel.: (403) 507-2255
 Fax: (403) 507-8583
 E-Mail: diamond@airenet.ca
 Web: <http://www.pinzgauer.ca/>

Canadian Red Poll Cattle Association — Red Poll

cattle
 c/o Ronald K. Black
 Secretary-Treasurer
 2417 Holly Lane
 Ottawa, Ontario
 K1V 0M7, CANADA
 Tel.: (613) 731-7110 ext. 303
 Fax: (613) 731-0704
 E-Mail: redpoll@clrc.ca
 Web: <http://www.clrc.ca/redpoll.shtml>

Canadian Romagnola Association (Romark) — Ro-

magnola cattle

(Nicht aktiv)

Salers Association of Canada — Salers cattle

c/o Kathy Adams
 Secretary Manager
 Suite 1, 517 - 10 Ave. South
 Carstairs, Alberta
 T0M 0N0, CANADA
 Tel.: (403) 337-5851
 Fax: (403) 337-3143
 E-Mail: info@salerscanada.com
 Web: <http://www.salerscanada.com/>

Canadian Shorthorn Association — Shorthorn

cattle
 c/o Belinda Wagner
 Secretary-Treasurer
 Box 3771
 Canada Centre Bldg. Exhibition Park
 Regina, Saskatchewan
 S4P 3N8, CANADA
 Tel.: (306) 757-2212
 Fax: (306) 525-5852
 E-Mail: sasklivestock@sk.sympatico.ca
 Web: <http://www.canadianshorthorn.com/>

Canadian Simmental Association — Simmental cattle

c/o Barb Judd
Office Manager
#13, 4101-19th Street N.E.
Calgary, Alberta
T2E 7C4, CANADA
Tel.: (403) 250-7979
Fax: (403) 250-5121
E-Mail: cansim@simmental.com
Web: <http://www.simmental.com/>

Canadian South Devon Association — South Devon cattle

c/o Gloria Bigalky
Secretary-Treasurer
Box 68
Lipton, Saskatchewan
S0G 3B0, CANADA
Tel.: (306)336-2666
Fax: (306) 646-4460
E-Mail: info@southdevon.ca
Web: <http://www.southdevon.ca/>

Canadian Speckle Park Cattle Association — Speckle Park cattle

c/o Julianne Sage, CEO
Box 5032
Spruce Grove, Alberta
T7X 3A2, CANADA
Tel.: (403) 934-2286
Fax: TBA
E-Mail: cspecklepark@hotmail.com
Web: <http://www.specklepark.ca/>

Canadian Tarentaise Association — Tarentaise cattle 1973

c/o Rosalyn Harris
Secretary - Treasurer
Box 1156
Shellbrook, Saskatchewan
S0G 2E0, CANADA
Fax:
E-Mail: canadiantarentaise@sasktel.net
Web: <http://www.tarentaise.ca/>

Canadian Wagyu Association — Wagyu cattle 1993

c/o Patrick McCarthy
President
3501 - 57 St.
Camrose, Alberta
T4V 4N2, CANADA
Tel.: (780) 672-2990
Fax: (780) 672-6085
E-Mail: admin@canadianwagyu.ca
Web: <http://www.canadianwagyu.ca/index.htm>

Canadian Welsh Black Cattle Society — Welsh Black cattle 1972

c/o Ron Black
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: (613) 731-7110 ext. 303
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca/welshblack.shtml>

Canadian Livestock Records Corporation (Société Canadienne d'Enregistrement des Animaux) — [General Stud and Herd Book: Bovine] — Devon cattle (North Devon), Norwegian Red cattle, Parthenais cattle, Rouge Flamande cattle, Aubrac cattle, Gasconne cattle, Brahman cattle, Normande cattle, Eringer cattle, Kerry cattle, Santa Gertrudis cattle

2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: (613) 731-7110
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca>

Tierart: Ziegen

Canadian Meat Goat Association — Boer goats

c/o Allison Taylor
P.O. Box 314
Lancaster, Ontario
K0C 1N0, CANADA
Tel.: (613) 525-5500
Fax.: (613) 525-5200
E-Mail: registrar@canadianmeatgoat.com
Web: <http://www.canadianmeatgoat.com/>

Canadian Goat Society — Angora, Toggenburg, Nubian, Saanen, Alpine, Pygmy, Oberhasli, La Mancha, Nigerian Dwarf

c/o Sharon Hunt
Secretary-Manager
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel.: (613) 731-9894
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: cangoatsoc@travel-net.com
Web: <http://www.goats.ca>

Tierart: Schafe

Canadian Finnsheep Breeders' Association — Finnish Landrace sheep (Finnsheep)

Kathy Playdon (Interim President)
Box 10, Site 10
R.R. #4
Stony Plain, Alberta

TOE 2G0, CANADA
 Tel.: (780) 963-0416
 Web: <http://www.clrc.ca/finnsheep.shtml>

Canadian Katahdin Sheep Association — Katahdin sheep

c/o Ron Black
 Secretary-Treasurer
 2417 Holly Lane
 Ottawa, Ontario
 K1V 0M7, CANADA
 Tel.: (613) 731-7110
 Fax: (613) 731-0704
 E-Mail: ronblack@clrc.ca
 Web: <http://www.katahdinsheep.com/>

Canadian Sheep Breeders' Association — Blackface, Berrichon du Cher, Border Cheviot, Border Leicester, British Milk Sheep, Canadian Arcott, Charollais, Clun Forest, Columbia, Coopworth, Corriedale, Cotswold, DLS, Dorper, Dorset, Drysdale, East Friesian Dairy, Est à Laine Merino, Hampshire, English Leicester, Hexham Leicester, Icelandic, Île de France, Jacob, Karakul, Kerry Hill, Lacaune Dairy Sheep, Lincoln, Marshall Romney, Merino, Montadale, North Country Cheviot, Outaouais Arcott, Oxford, Perendale, Polypay, Rambouillet, Rideau Arcott, Romanov, Romnelet, Romney, Rouge de L'Ouest, Ryeland, Shetland, Shropshire, Southdown, South African Meat Merino, Suffolk, Targhee, Texel

c/o Cathy Gallivan
 Secretary-Treasurer
 Canadian Sheep Breeders' Association
 1489 Route 560,
 Deerville, New Brunswick
 E7K 1W7, CANADA
 Tel.: (506) 328-3599 (h)
 Fax: (506) 328-8165

E-Mail: office@sheepbreeders.ca
 Web: <http://sheepbreeders.ca/>

Tierart: Schweine

Canadian Potbellied Pet Pig Registry — Potbellied Pig

(Nicht aktiv)

Canadian Swine Breeders' Association — Berkshire, British Saddleback, Chester White, Duroc, Hampshire, Lacombe, Landrace, Large Black, Pietrain, Poland China, Red Wattle, Spotted, Tamworth, Welsh, Yorkshire

c/o Brian Sullivan
 Central Experimental Farm
 Building 54, Maple Drive
 Ottawa, Ontario
 K1A 0C6, CANADA
 Tel.: (613) 233-8872 ext. 23
 Fax: (613) 233-8903
 E-Mail: canswine@canswine.ca
 Web: <http://www.canswine.ca/>

Canadian Livestock Records Corporation (Société canadienne d'enregistrement des animaux) — [General Stud and Herd Book: Porcine]

— GP1025, GP1075, GP1125
 2417 Holly Lane
 Ottawa, Ontario
 K1V 0M7, CANADA
 Tel.: (613) 731-7110
 Fax: (613) 731-0704
 E-Mail: ronblack@clrc.ca
 Web: <http://www.clrc.ca>

BERICHTIGUNGEN**Berichtigung der Verordnung (EG) Nr. 428/2009 des Rates vom 5. Mai 2009 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchfuhr von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck**

(Amtsblatt der Europäischen Union L 134 vom 29. Mai 2009)

Seite 268, Anhang VI, Entsprechungstabelle:

Die folgende Zeile 8

„—

| Artikel 2 Absatz 2 Ziffer iv“

wird gestrichen.

Abonnementpreise 2009 (ohne MwSt., einschl. Portokosten für Normalversand)

Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	1 000 EUR pro Jahr (*)
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	100 EUR pro Monat (*)
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, Papierausgabe + jährliche CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	1 200 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	700 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	70 EUR pro Monat
Amtsblatt der EU, Reihe C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	400 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	40 EUR pro Monat
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, monatliche (kumulative) CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	500 EUR pro Jahr
Supplement zum Amtsblatt (Reihe S), öffentliche Aufträge und Ausschreibungen, CD-ROM, 2 Ausgaben pro Woche	Mehrsprachig: 23 EU-Amtssprachen	360 EUR pro Jahr (= 30 EUR pro Monat)
Amtsblatt der EU, Reihe C — Auswahlverfahren	Sprache(n) gemäß Auswahlverfahren	50 EUR pro Jahr

(*) Verkauf von Einzelausgaben:

bis 32 Seiten:	6 EUR
33 bis 64 Seiten:	12 EUR
mehr als 64 Seiten:	Preisfestlegung von Fall zu Fall

Das *Amtsblatt der Europäischen Union*, das in allen EU-Amtssprachen erscheint, kann in 22 Sprachfassungen abonniert werden. Es umfasst die Reihen L (Rechtsvorschriften) und C (Mitteilungen und Bekanntmachungen).

Ein Abonnement gilt jeweils für eine Sprachfassung.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates, veröffentlicht im Amtsblatt L 156 vom 18. Juni 2005, die besagt, dass die Organe der Europäischen Union ausnahmsweise und vorübergehend von der Verpflichtung entbunden sind, alle Rechtsakte in irischer Sprache abzufassen und zu veröffentlichen, werden die Amtsblätter in irischer Sprache getrennt verkauft.

Das Abonnement des Supplements zum Amtsblatt (Reihe S — Bekanntmachungen öffentlicher Aufträge) umfasst alle Ausgaben in den 23 Amtssprachen auf einer einzigen mehrsprachigen CD-ROM.

Das Abonnement des *Amtsblatts der Europäischen Union* berechtigt auf einfache Anfrage hin zu dem Bezug der verschiedenen Anhänge des Amtsblatts. Die Abonnenten werden durch einen im Amtsblatt veröffentlichten „Hinweis für den Leser“ über das Erscheinen der Anhänge informiert.

Verkauf und Abonnements

Die vom Amt für Veröffentlichungen herausgegebenen kostenpflichtigen Veröffentlichungen können über die Vertriebsstellen bezogen werden. Die Liste der Vertriebsstellen findet sich im Internet unter:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_de.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) bietet einen direkten und kostenlosen Zugang zum EU-Recht. Die Site ermöglicht die Abfrage des *Amtsblatts der Europäischen Union* und enthält darüber hinaus die Rubriken Verträge, Gesetzgebung, Rechtsprechung und Vorschläge für Rechtsakte.

Weitere Informationen über die Europäische Union finden Sie unter: <http://europa.eu>